

Abb. 1  
Fig. 1



Abb.2  
Fig. 2

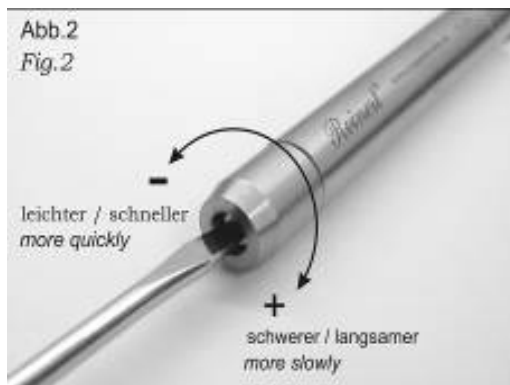


Abb. 3  
Fig. 3



Abb. 5  
Fig. 5



Abb. 6  
Fig. 6



## Einstellen der Reinert® Klappenbremse

Durch leichtes und **vorsichtiges** Drehen der Kolbenstange (Abb.1), in **kleinen** Schritten gegen / mit dem Uhrzeigersinn (Abb.2), wird mit einem Schlitz-Schraubendreher (Abb.3), die Bremskraft eingestellt. Es darf **nicht** bis zum Anschlag auf oder zu gedreht werden, da sonst die integrierte Sicherheits-Sollbruchstelle ausgelöst wird und die Düse bricht. Die Bremseinheit kann danach nicht mehr verwendet werden. Die Klappenbremse ist für einen Temperaturbereich zwischen +15 und +30°C ausgelegt.

Die Bremskraft ändert sich je nach Wärme. Mit zunehmender Wärme (z.B. im Sommer) wird die Bremskraft geringer., d.h. der Schließvorgang geht schneller. Dies ist bei der Einstellung zu berücksichtigen.

**Wichtig!** Die Fallgeschwindigkeit ist auf jeden Fall so zu wählen, dass bei zusätzlichem Druck auf die Klappe während des Schließvorgangs, die Bremse diesem Druck nachgibt. Der Schließvorgang sollte ca. **3 Sek.** betragen. Dadurch werden Schäden am Scharnier, Klappe und Hohlkehle vermieden. Die Einstellung kann während des Schließvorgangs erfolgen).

Durch aus- oder eindrehen der vorderen Hülse (Abb. 5) wird der Bremszeitpunkt bestimmt. Falls der Weg der Klappenbremse nicht ausreicht, überprüfen Sie bitte ob der Druckstift mit Rolle (Abb. 6) bis Anschlag eingeschraubt ist. Wenn ja, dann vordere Hülse soweit ausdrehen bis die Klappe vollständig schließt.

## Adjustment of the Reinert® Upright Fallboard Decelerator

You can adjust the deceleration by slightly and **carefully** turning the back end of the plunger (fig.1), in **little** steps clockwise or counter clockwise (fig.2). Please use a slot screw-driver (fig.3). Please **don't** turn the plunger to the mechanical stop position, because in this case the safety predetermined breaking point will be activated and the injector will be broken. The decelerator is damaged.

The Fallboard Decelerator works best in a temperature zone between +15 and +30°C. The warmer the faster is the closing speed, please consider this by adjust.

**IMPORTANT!** The speed is to be adjusted such that the Decelerator "gives" or "slips" under extra pressure while closing. The closing time should take ca. **3 sec.** This helps to avoid damage to the fallboard, sill, or piano hinge. You can adjust during closing.

The timing of the decelerator engagement can be adjusted by turning the front sleeve (fig.5). If the decelerator travel is insufficient, please check if the pressure pin with the roller bearing (fig.6) is completely screwed in. If so, screw out the front sleeve a bit until the fallboard closes.